



Régie de l'énergie du Canada  
Canada Energy Regulator

517, Dixième Avenue S.-O. Suite 210  
bureau 210 517 Tenth Avenue SW  
Calgary (Alberta) Calgary, Alberta  
T2R 0A8 T2R 0A8

Dossier OF-Fac-Gas-W102-2022-01 01  
Le 15 novembre 2022

Adam Oswell  
Conseils en réglementation  
Enbridge Inc.  
425, Première Rue S.-O., bureau 200  
Calgary (Alberta) T2P 3L8  
[adam.oswell@enbridge.com](mailto:adam.oswell@enbridge.com)

Rachel S. Kolber  
Conseils juridiques  
Enbridge Inc.  
425, Première Rue S.-O., bureau 200  
Calgary (Alberta) T2P 3L8  
[Rachel.kolber@enbridge.com](mailto:Rachel.kolber@enbridge.com)

Travis Stewart  
Direction des services fonciers  
Première Nation Liard  
C.P. C.P. 328  
Watson Lake (Yukon) Y0A 1C0  
[travis.stewart@liardfirstnation.ca](mailto:travis.stewart@liardfirstnation.ca)

**Westcoast Energy Inc.  
Demande de cessation d'exploitation du pipeline Pointed Mountain  
Ordonnance d'audience MH-004-2022**

**Devant : M. Chartier, commissaire président l'audience;  
W. Jackknife, commissaire; S. Luciuk, commissaire**

Bonjour,

Le 2 février 2022, la Régie de l'énergie du Canada a reçu une demande présentée par Westcoast Energy Inc. (« Westcoast ») aux termes du paragraphe 241(1) de la *Loi sur la Régie canadienne de l'énergie* (« LRCE ») sollicitant l'autorisation de cesser l'exploitation du pipeline Pointed Mountain (« projet ») ([C17537](#)).

Le 23 septembre 2022, la Commission de la Régie de l'énergie du Canada a reçu des commentaires de la Première Nation Liard ([C21041](#)) en réponse à l'avis d'examen préalable. Bien que le document déposé ne le mentionne pas expressément, la Commission considère qu'il s'agit d'une déclaration d'opposition et convoquera une audience publique sur le projet en vertu du paragraphe 241(3) de la LRCE. La Commission a rendu l'ordonnance d'audience MH-004-2022 et ordonne à Westcoast de signifier la présente lettre et l'ordonnance d'audience MH-004-2022 à toutes les personnes intéressées. Le contexte et les motifs de la détermination de la Commission sont fournis dans l'ordonnance d'audience et toutes les personnes énumérées à l'annexe 1.

La Régie a à cœur la sécurité et le bien-être de son personnel, des communautés autochtones, du public et de tous ceux avec qui elle collabore. Pour un complément

.../2

d'information sur ses activités de surveillance réglementaire pendant la pandémie de COVID-19, reportez-vous à la mise à jour du 9 juin 2022: [www.rec-cer.gc.ca/ProcessusPandemie](http://www.rec-cer.gc.ca/ProcessusPandemie).

Pour toute question au sujet de la présente lettre ou du processus d'évaluation de la Commission, dont son examen préalable, veuillez communiquer avec Natalia Churilova conseiller en processus de la Régie pour le projet, à l'adresse [wpma.processhelp@cer-rec.gc.ca](mailto:wpma.processhelp@cer-rec.gc.ca) ou au numéro sans frais 1-800-899-1265.

Veillez agréer mes sincères salutations.

La secrétaire de la Commission,

*Signé par*

Ramona Sladic

Pièces jointes – Liste de distribution des procureurs généraux et des ministres de la Justice  
– Ordonnance d'audience MH-004-2022

## **Annexe I – Liste de distribution**

---

### ***Procureurs généraux et ministres de la Justice***

L'honorable David Lametti  
Ministre de la Justice et procureur général du Canada  
Téléphone : 613-992-4621  
[david.lametti@parl.gc.ca](mailto:david.lametti@parl.gc.ca)

A. François Daigle  
Sous-ministre de la Justice et sous-procureur général du Canada  
Téléphone : 613-957-4998  
[francois.daigle@justice.gc.ca](mailto:francois.daigle@justice.gc.ca)

L'honorable Murray Rankin  
Procureur général et ministre du Logement  
Province de la Colombie-Britannique  
Téléphone : 250-387-1866  
[AG.Minister@gov.bc.ca](mailto:AG.Minister@gov.bc.ca)

L'honorable Tyler Shandro  
Ministre de la Justice et procureur général  
Province de l'Alberta  
Téléphone : 780-427-2339  
[ministryofjustice@gov.ab.ca](mailto:ministryofjustice@gov.ab.ca)

L'honorable Bronwyn Eyre  
Ministre de la Justice et procureur général  
Province de la Saskatchewan  
Téléphone : 306-787-5353  
[jus.minister@gov.sk.ca](mailto:jus.minister@gov.sk.ca)

L'honorable R.J. Simpson  
Ministre de la Justice  
Gouvernement des Territoires du Nord-Ouest  
Téléphone : 867-767-9141, poste 11120  
[Rj\\_simpson@gov.nt.ca](mailto:Rj_simpson@gov.nt.ca)

L'honorable Craig Simailak  
Ministre de la Justice  
Gouvernement du Nunavut  
Téléphone : 867-975-5041  
[csimailak6@gov.nu.ca](mailto:csimailak6@gov.nu.ca)

L'honorable Tracy-Anne McPhee  
Ministre de la Justice  
Leader du gouvernement aux Communes  
Assemblée législative du Yukon  
Téléphone : 867-393-7488  
[Tracy.Mcphee@yukon.ca](mailto:Tracy.Mcphee@yukon.ca)

***Autres ministères et organismes gouvernementaux  
/ Other Government Departments or Agencies***

L'honorable Bruce Ralston  
Ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources pétrolières  
Province de la Colombie-Britannique  
Téléphone : 250-953-0900  
[EMLI.minister@gov.bc.ca](mailto:EMLI.minister@gov.bc.ca)

L'honorable John Streicker  
Ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources  
Assemblée législative du Yukon  
Téléphone : 867-393-7492  
[John.Streicker@gov.yk.ca](mailto:John.Streicker@gov.yk.ca)

L'honorable Shane Thompson  
Ministre de l'Environnement et des Ressources naturelles  
Gouvernement des Territoires du Nord-Ouest  
Téléphone : 867-767-9141, poste 11128  
[Shane\\_thompson@gov.nt.ca](mailto:Shane_thompson@gov.nt.ca)

L'honorable Caroline Wawzonek  
Ministre de l'Industrie, du Tourisme et de l'Investissement  
Gouvernement des Territoires du Nord-Ouest  
Téléphone : 867-767-9143, poste 12177  
[Caroline\\_wawzonek@gov.nt.ca](mailto:Caroline_wawzonek@gov.nt.ca)

L'honorable Marc Miller  
Ministre des Relations Couronne-Autochtones  
Téléphone : 613-949-1759  
[marc.miller2@canada.ca](mailto:marc.miller2@canada.ca)

Daniel Quan-Watson  
Relations Couronne-Autochtones et Affaires du Nord Canada  
Téléphone : 819-997-0133  
[daniel.watson@canada.ca](mailto:daniel.watson@canada.ca)

L'honorable Dan Vandal  
Ministre des Affaires du Nord  
Téléphone : 204-983-3183  
[dan.vandal@canada.ca](mailto:dan.vandal@canada.ca)

Bureau de gestion des projets nordiques  
Téléphone : 855-896-2667  
[CanNor.InfoNorth.CanNor@canada.ca](mailto:CanNor.InfoNorth.CanNor@canada.ca)

Scott Clausen  
Directeur adjoint, Affaires autochtones et GNL  
Ressources naturelles Canada  
Téléphone : 613-808-7998  
[scott.clausen@canada.ca](mailto:scott.clausen@canada.ca)

Terry Hubbard  
Président  
Agence d'évaluation d'impact du Canada  
Téléphone : 613-948-2671  
[terry.hubbard@canada.ca](mailto:terry.hubbard@canada.ca)

Eric Landry  
Directeur général, Opérations régionales  
Agence d'évaluation d'impact du Canada  
Téléphone : 613-618-0214  
[eric.landry@canada.ca](mailto:eric.landry@canada.ca)

Environnement et Changement climatique Canada  
Division des évaluations environnementales  
Région des Prairies et du Nord  
Téléphone : 1-800-668-6767  
[ec.enviroinfo.ec@canada.ca](mailto:ec.enviroinfo.ec@canada.ca)

Pêches et Océans Canada  
Programme de protection du poisson et de son habitat  
Téléphone : 1-855-852-8320  
[FisheriesProtection@dfo-mpo.gc.ca](mailto:FisheriesProtection@dfo-mpo.gc.ca)